

農村青年代表·國際訪問特輯

濃厚的人情味

李玉香

韓國農民非常友善，人情味又濃厚，特別是對外來客人，他們招待的更是親切。晚間常不惜路途遙遠的來看你，實在很令人感動。當我訪問忠清北道的忠洲市時，正好該市與台中市結為姐妹市，因此對於來自台灣的我，更是特別的歡迎。

韓國人大多數信佛教，但室內不供神位。他們拜拜不燒香，而以糖果、水果、肉類等為供奉物。在我所看到都是由男人祭拜，而且必須要穿着他們的國服，對於祭祀的禮節非常重視。

我曾在大邱市參加過一次婚禮，在禮堂內舉行簡單而隆重的儀式。典禮開始，新娘的哥哥先引新娘入席，然後新郎再由介紹人陪同入席。韓國人嫁女兒是不收聘金的，反而女方要添購大量的家具，而且還要縫製新郎的公公及婆婆的衣服。

韓國人只要聚集在一起或宴會時，活潑又快樂。我曾經看過一位七十三歲的老太太，在中秋夜時還跳「阿里郎舞」呢！

還有近年來他們也流行露營，只要在風景區都可以看到搭帳篷或野營的，尤其在假日，家中的大小都一起到外邊露營。

韓國有三寶

陳清國

韓國就地形而言，大多是起伏不平的丘陵地，沒有廣大的平原，一年只收穫一次。因受氣候的影響，冬天長達四個月的下雪期，因此無法耕種。

不過韓國人是勤儉而肯吃苦的，他們利用塑膠溫床栽培洋菇、蔬菜，來克服天然的困難。有的在冬天，以養乳牛、做手工業、編織毛線等做副業，藉以增加收入，改善生活。

韓國有三寶——簡單的飯食，清潔的水和鮮嫩的泡菜（Kimchi），加上好運動的習性，構成韓國人強壯的身體。

韓國人吃的米飯，大部分都摻有雜糧。普通菜色很簡單，以蘿蔔葉或白菜做成很辣的泡菜。常吃的蔬菜是黃豆芽、馬鈴薯、甘薯葉、葱頭、黃蘿蔔。青蚵、海參、蛤蚌等海產，全部都生吃。他們不喜歡吃豬肉，只吃牛肉，油吃得很少，所有菜餚，都是又鹹又辣。

在鄉村大多是茅草屋，在同一間房子內要吃飯、睡覺、讀書、接待客人，因而形成茶室特別多，這是接待客人的交際場所。

難忘的中秋

梁正育

韓國各都市的商店，招牌全為韓文，除少數觀光場所外，連一個英文字也沒有，可算是韓國獨立後，民族自尊心最具體的表現。

韓國人請客一定飲酒，如果敬酒不喝，要好的朋友也會弄得不歡而散。他們敬酒的方式很特

別，根本不打招呼就先乾一杯。然後右手將空杯敬上，以左手橫胸，手指觸在右手大臂上以示恭敬，口中還頻頻說敬慕之忱。這時你如果不接這隻空杯，便會引起傷感情的事。當你接下空杯後應立即斟滿，然後一飲而盡。乾杯後，應再斟滿杯送回，由原敬酒人再乾或隨意，才算一個回合終了。

中秋節他們整天不做炊事，但要穿新衣，戴新帽，到祖先墳前掃墓。當地僑胞為了我，特地從三十里外的光州市買了兩個月餅送給我，這對寄旅異鄉的我，可真終身難忘了。

近年來，韓國政府為了阻止農村的勞力流向都市，並為培育

未來優秀的農民，特別加強農業推廣教育並提高農民所得，以改善農民生活，使青年對農業產生興趣，並自願留在農村。

中韓友情深厚

魏宿瑛

草根大使在韓國甚受歡迎，他們認為中韓是兄弟之邦，交換訪問極有意義，因此農家都很樂意接待我們。

韓國農民都認為台灣農村發展迅速，在我訪問期間，有很多人來談話，他們很想知道台灣農村的情形。他們都要我表演中國菜及中國民謠和土風舞，農家主婦也邀我一起研習廚房的設置及食品加工。

我們希望這種交換工作，能繼續維持不斷，因為這種親善工作確實能深入民間，促使兩國人民互相了解。

每當我們結束研習離別農家時，那種誠懇的挽留，和依依不捨之情，正表示我們友誼的深厚，更象徵着我們在致勝邦交的收穫。

韓國人大大小小都能唱能舞，每當聚集時，他們都不分男女老幼盡情的歡樂。在我所居留的農家，經常晚飯後全家人圍坐於庭院，大家一起談天、唱歌和歡樂。



梁正育參觀韓國慶高南陝川郡清溪農場

菲國青年最熱情

沈榮得

菲律賓人相當好客，我所訪問的每一個農家，接待我們真是無微不至。

夏天的菲律賓，天氣實在很熱，小姐們最喜歡穿迷你裙逛街。還有一種叫做「沙龍」裝的，由一條花紋很深的長布圍繞身體，似乎很涼爽。

菲律賓農家房屋，多用木頭、竹子或椰子樹建成的。底層是空空的，一般都當作家畜畜舍。上層用木板釘成，窗戶大都開得很大，供起居使用。由於他們愛好清潔，常常睡在地板上，但衣服卻不會弄髒呢！

在任何地方搭巴士，只要你手一招，便可上車。有一次我到市區去，在途中遇見一位正在吃午飯的客人揮手停車，於是這輛巴士便等到他吃飽

，然後再開車。

菲律賓青年的戀愛，是很富羅曼蒂克的。當男孩子愛上一位漂亮的姑娘時，他會邀幾位要好的朋友，在夜深人靜的時候，抱著吉他，到那姑娘睡房的窗口下彈奏，並高聲地唱出美妙而富情調的歌曲。

這時女孩子會從窗口空隙中偷看是誰，假如她一見鍾情，那麼她會扭亮電燈，告訴她的父母，打開門請他們進來。然後雙方盡量以歌曲來表達愛意。如果雙方有緣份的話，很快的就訂婚、結婚了。

佛國喜歡辣食

陳明貴·戴金英

泰國的和尙最多，清晨一大早，在路上就能看到和尙們排隊化齋。要

是他們在那一家門前停下來的話，這一家主人，就會以佛教的禮節，脫去鞋子蹲下來合手一拜，然後將飯施給他們。

泰國的每一個男子，必須要有一段時期的和尙，普通都是三個月，比服兵役還要認真，因為他們認為做了和尙才是成人。

養狗是他們的嗜好，每一個農家都有飼養好幾隻。我住的那一戶，竟然養了三十四隻之多，聽來的確令人為之驚奇呢！

泰國人一天只吃兩餐，早上八、九點才第一次用餐（公務員八點半上班），下午五、六點吃第二餐，這是一頓豐富的正餐，兩餐之間吃點心。

他們最喜歡吃甜、酸、辣的東西，尤其注重辣的調味。每一家平時一

定要儲備好幾包乾辣椒備用，無論什麼食物都少不了要放一點。

泰國人喜歡生食，尤以蔥、豆類、空心菜、白菜、豆芽、銀合歡嫩葉和嫩莖等，是常吃的蔬菜。他們煮菜時不用醬油，而代以魚露，這是他們在食的方面與我國最大的不同。

在泰國鄉村的房子建得很高，屋頂不是用鉛板，就是用椰子葉作成的。上層是住的地方，樓下則養豬、雞、鴨。煮飯則在牆下用簡便的火爐。

根據這次訪問的經驗，我對今後選拔草根大使有兩點建議：
(一) 男代表平時要增加烹飪實習，以備到國外訪問時，向友邦介紹國名世界的中國菜。

(二) 各交換代表在出國前，應加強訪問國語言的學習，這樣多少可以減低彼此間的隔閡。



培養讀書風氣

民雄高中朗誦

省立民雄高中為提高學生國文程度，並培養良好的讀書風氣，於十二月三日（五九年）舉行國語文朗誦比賽，內容以五十九年國慶 總統告全國軍民書為主。

參加同學由教務處每班當場抽一至二名代表參加，分高一、二、三組，每組錄取優勝者二名。

林月紅（高三製）

高二組第一名簡政彥（高二忠），第二名鍾定華（高二製）。

高一組第一名魏治和（高一愛），第二名鄭進富（高一孝）。（金泉）

省立民雄高中為強化民族精神教育，特別加強推行國語運動，期使教職員及學生均能普遍使用國語，進而影響社會人士，養成說國語的好習慣。（金泉）

優勝同學如下：

高三組 第一名邱慶松（五畜），第二名

省立民雄高中為培養學生榮譽觀念，鼓勵其努力向上心，並訓練四權的行使，特於十二月七日（五九年）舉行模範優良學生選拔，當選同學如下：

模範生：林朝琴、優良生：劉德海、黃毓芳、黃炎明、王憲仁、劉調榮、張明義等七名。當選者除由校長頒發獎狀獎品外，並攝影紀念，以資勉勵。（金泉）

東石中學校慶

舉辦各項活動

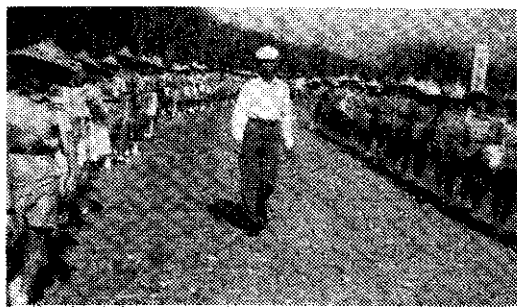
十二月一日（五九年）為省立東石高級綜合中學校慶，除舉辦運動會外，還有作業、

中農首任校長

芹澤舊地重遊

省立台中中農第一任校長芹澤立及其夫人，於十二月九日（五九年）下午，由日本專程返校訪問，該校校長唐秉玄親自迎接並陪同參觀校園。

芹澤立先生今年八十歲，為該校首任校長（民國二十六年至三十一年），這次舊地重遊，對該校各項建設輝煌的成就，稱贊不已。芹澤先生並接見該校資深工友陳茂榮，陳君自創校服務迄今，為該校最資深的員工。（王肖岳）



省立北門農工職校整齊的行列隊（陳益裕）